

We wish them good health, success and effective cooperation, to Claus-Friedrich also pleasant retirement.

Sincerely,
Organising Committee of the Conference and Editorial Team of the Journal

P.S.: We should add here – when the chief editor of our journal Matti Raudjärvi had one his fellowship periods of three months (from November 2015 to January 2016) at the Kiel Institute for the World Economy (IfW) with a DAAD scholarship, Klaus Schrader and Claus-Friedrich Laaser were his wonderful and helpful mentors! Many thanks to them again for their friendly assistance and advice at that time! Fellowship at IfW was very substantial and fruitful and communication with the colleagues there gave a lot of new ideas for the future.

* * *



Jüri Sepp – 70 (9.09.1952)

Sündinud Tallinnas. Lõpetas 1970. aastal Tallinna 42. Keskkooli ning 1975. aastal Tartu Ülikooli (TÜ) majandus-teaduskonna majandusküberneetika erialal. Pärast ülikooli lõpetamist elas aastaid Elvas, seejärel Tartus ning Eesti taasiseseisvumise järel tänaseni Tartu vallas Maarja-Magdaleena külas.

1977–1981 oli ta TÜ-s aspirantuuris. Majandusteaduse kandidaadi kraadi kaitses ta 1982. aastal Eesti Teaduste Akadeemia Majanduse Instituudis. Juhendajaks oli Tallinna Polütehnilise Instituudi (TPI, hilisem Tallinna Tehnikaülikool /TTÜ) majandusteaduskonna professor, hilisem akadeemik (1994) ja Riigikogu liige (1992–2003) majandusdoktor Uno Mereste ning töö teemaks: „Jaekäibe aastasisesed kõikumised kaubandus-organisatsioonides“.

Töötas TÜ majandusteaduskonnas teadurina (1975–1980), vanemõpetajana (1980–1984), dotsendina (1984–1994) ja majanduspoliitika professorina (1994–2020). Viimases ametis oli ka majanduspoliitika õppetooli juhataja. Aastatel 1990–1992 oli kaubandusministeri asemisminister. Aastatel 1998–2008 oli Eesti Panga Nõukogu liige; 1996–2005: TÜ majandusteaduskonna dekaan; 1994–2021: TÜ nõukogu liige. Stažeerinud korduvalt ja pikaajaliselt Saksamaa LV ülikoolides ja teadusasutustes (Frankfurt-Main, Hamburg jt). Emeriteerus aastal 2020.

Tunnustused: Tartu Ülikooli suur medal (2005); riiklik tunnustus „Valgetähe IV klassi teenetemärk“ (2008)¹; Tartu Ülikooli väike medal (2012); Tartu Ülikooli teenetemärk (2015); Tartu Ülikooli teenetemärk "100 semestrit Tartu Ülikoolis"(2020).

Tartu Ülikooli emeriitprofessor dr (majanduskandidaat, PhD-filosoofiadoktor) Jüri Sepp, on olnud majanduspoliitika teaduskonverentside kaaskorraldaja ja aktiivne osaleja

¹ https://et.wikipedia.org/wiki/J%C3%BCri_Sepp#cite_note-1

(oli alates esimesest konverentsist-kogumikust aastal 1984, teisest konverentsist-kogumikust aastal 1994 ja edasi igal aastal kuni aastani 2006 toimkonna liige) ning tänase kolmekeelse rahvusvahelise teadusajakirja „Eesti majanduspoliitilised väitlused / Estnische Gespräche über Wirtschaftspolitik / Estonian Discussions on Economic Policy“ eelkäija – teaduskogumiku – kaastöötaja ja kogumiku paljude sisukate artiklite autor, samuti tubli retsensent, hea koostööpartner kogu eeltoodud perioodil (1984, 1994–2006) – seda kõike ka tagant järgi hinnates, meie tegevuse nõ esimesel perioodil.

2006. aasta 14. konverentsi lõpetamisel kokkuvõtteid tehes taandas Jüri Sepp ennast ootamatult toimkonnast, ja loobus seega nii järgmiste konverentside kaaskorraldamisest kui kogumiku – tulevase ajakirja kaasväljaandmisest.² Et kogumikust peatselt, juba järgmisel aastal ajakiri kujuneb, ei kujutanud toimkonnas vist keegi ette. Kusjuures nelja-vieeaastase pingelise töö (mida vedas peatoimetaja Matti Raudjärv ja konsultandina toetas Ruth Tammeorg) tulemusel Scopusega saavutati suurepärase tulemus – 2019. aastast on ajakirja artiklid Scopuse andmebaasis ja Eesti Teadusinfosüsteemi (ETIS) 1.1, so kõrgeimal tasemel.

Soovime talle head tervist, edu ja õnne!

Lugupidamisega
konverentsi ja ajakirja toimikond

* * *

Jüri Sepp – 70 (geboren: 9.09.1952)

Geboren in Tallinn. Er hat im Jahre 1970 die 42. Oberschule Tallinn und im Jahre 1975 die Wirtschaftsfakultät an der Universität Tartu (TÜ) im Fachgebiet Wirtschaftskybernetik absolviert.

1977–1981 hat er in der Aspirantur an der Universität Tartu (TÜ) studiert. Den Grad des Kandidaten in Wirtschaftswissenschaften hat er im Jahre 1982 am Institut für Wirtschaft der Akademie der Wissenschaften Estlands verteidigt, das Thema seiner Arbeit war: „Innerjährliche Schwankungen des Einzelhandelsumsatzes in den Handelsorganisationen“.

Er arbeitete an der Wirtschaftsfakultät der Universität Tartu (TÜ) als Wissenschaftler (1975–1980), als Oberlehrer (1980–1984), als Dozent (1984–1994) und als Professor für Wirtschaftspolitik (1994–2020). In der letzten Amtsposition war er auch Leiter des Lehrstuhls für Wirtschaftspolitik. In den Jahren 1990–1992 war er stellvertretender Minister im Handelsministerium. In den Jahren 1998–2008 war er Mitglied des Rates der Estnischen Bank; 1996–2005: Dekan der Wirtschaftsfakultät der Universität Tartu (TÜ); 1994–2021: Mitglied des Rates der Universität Tartu (TÜ). Er hat wiederholt und

² Märkus: eraldi üksikasjalisem sõnum Jüri Sepa loobumisest, sellega seonduvast edasisest toimkonna arendustegevusest ja muust analoogsest, loe käesoleva ajakirja lõpus: „Täiendused kroonika all rubriigile A“. Kuna see pole kolleegidele teistest riikidest piisavalt huvitav ega tähtis, siis avaldame selle ainult eesti keeles.

langfristig an Forschungsaufenthalten an den Universitäten und Wissenschaftsinstitutionen der Bundesrepublik Deutschland teilgenommen (Frankfurt am Main, Hamburg u. A.). Er emeritierte im Jahre 2020.

Der emeritierte Professor Dr. der Universität Tartu (Kandidat der Wirtschaftswissenschaften, PhD – Doktor der Philosophie) Jüri Sepp ist ein Mitveranstalter und ein aktiver Teilnehmer der wirtschaftspolitischen Wissenschaftskonferenzen gewesen (seit der ersten Konferenz und dem Sammelband des Jahres 1984, ebenfalls Mitglied des Arbeitsteams seit der zweiten Konferenz und dem Sammelband des Jahres 1994, und weiterhin jedes Jahr bis zum Jahre 2006), er ist ebenso ein Mitredakteur des wissenschaftlichen Sammelbandes – des Vorgängers der heutigen dreisprachigen internationalen Wissenschaftszeitschrift „Eesti majanduspoliitilised väitlused / Estnische Gespräche über Wirtschaftspolitik / Estonian Discussions on Economic Policy“ – und der Autor von mehreren inhaltsreichen Artikeln sowie ein fleißiger Rezensent und ein guter Zusammenarbeitspartner während der ganzen vorangegangenen Periode (1984, 1994–2006) gewesen – wenn man das alles auch im Nachhinein bewertet, sozusagen in der ersten Periode unserer Tätigkeit.

Im Jahre 2006 hat Jüri Sepp sich bei den Zusammenfassungen zum Abschluss der 14. Konferenz unerwartet vom Arbeitsteam zurückgezogen und verzichtete damit auf die Mitveranstaltung der darauffolgenden Konferenzen wie auch auf die Mitherausgabe des Sammelbandes – der zukünftigen Zeitschrift.³ Dass aus dem Sammelband bereits im nächsten Jahr eine Zeitschrift werden würde, hätte sich im Arbeitsteam wohl niemand vorstellen können. Dabei ist nach vier-fünf Jahren anstrengender Arbeit (unter der Leitung des Chefredakteurs Matti Raudjärv und unterstützt durch die Beraterin Ruth Tammeorg) ein hervorragendes Ergebnis mit Scopus erreicht worden – seit dem Jahr 2019 sind die Artikel der Zeitschrift in der Datenbank von Scopus und im Estnischen Wissenschaftsinformationssystem (ETIS) auf 1.1, d. h. auf dem höchsten Niveau.

Wir wünschen ihm gute Gesundheit, Erfolg und Glück!

Mit Hochachtung
Arbeitsteam der Konferenz und der Zeitschrift

* * *

Jüri Sepp – 70 (9.09.1952)

Born in Tallinn. Graduated from the Tallinn Secondary School No. 42 in 1970 and the Faculty of Economics of the University of Tartu in 1975 in the speciality of economic cybernetics.

³ Anmerkung: eine separate und ausführlichere Mitteilung über den Verzicht von Jüri Sepp, über damit zusammenhängende weitere Entwicklungsaktivitäten des Arbeitsteams und sonstige analoge Infos finden Sie am Ende der vorliegenden Zeitschrift: „Ergänzungen zur Unterrubrik A der Chronik“. Da es für die Kollegen aus anderen Ländern nicht interessant oder von Bedeutung genug ist, veröffentlichen wir es nur auf Estnisch.

From 1977–1981 he had post-graduate studies at the University of Tartu. He defended his thesis of the candidate of economics in 1982 at the Institute of Economics of the Estonian Academy of Sciences, the subject of his paper: Annual Variations of Retail Sales in Trade Organisations.

He was employed as a researcher (1975–1980), senior teacher (1980–1984), associate professor (1984–1994) and professor of economic policy (1994–2020) at the Faculty of Economics of the University of Tartu. At his last position also the head of the Chair of Economic Policy. From 1990–1992 he was the Deputy Minister of the Ministry of Trade. From 1998–2008 he was a member of the Supervisory Board of the Bank of Estonia; 1996–2005: Dean of the Faculty of Economics of the University of Tartu; 1994–2021: member of the Council of the University of Tartu. Has held repeated and long-term fellowships at universities of the Federal Republic of Germany (Frankfurt-Main, Osnabrück). He became an emeritus in 2020.

Professor Emeritus of the University of Tartu, Dr. (Candidate of Economics, PhD – Doctor of Philosophy) Jüri Sepp has been a co-organiser and active participant of the scientific conferences on economic policy (was a member of the organising committee starting from the first conference/collection in 1984, the second conference/collection in 1994 and then every year until 2006) and a co-editor and author of substantial papers in the predecessor of the current international scientific journal in three languages *Eesti majanduspoliitilised väitlused / Estnische Gespräche über Wirtschaftspolitik / Estonian Discussions on Economic Policy* – the collection of research papers – also an efficient reviewer and good cooperation partner during the whole above-mentioned period (1984, 1994–2006) – all this also when we look back at our so-to-say first period of activities.

In 2006, when drawing conclusions at the completion of the XIV conference, Jüri Sepp unexpectedly resigned from the organising committee and thus stopped being a co-organiser of the next conferences and co-publisher of the collection – the future journal.⁴ Probably noone in the team imagined that the collection would become a journal soon, already next year. But four-five years of intense work (led by chief editor Matti Raudjärv and supported by Ruth Tammeorg as a consultant) with Scopus had led to a remarkable achievement – the papers of the journal have been in the Scopus Database and at the highest, i. e. 1.1 rank of the Estonian Research Information System (ETIS) since 2019. We wish him good health, success and happiness!

Sincerely,

Organising Committee of the Conference and Editorial Team of the Journal

⁴ Note: Read more information about the resignation of Jüri Sepp, the related development activities of the organising committee, etc. in a separate article at the end of this journal: „In addition to Subsection A of the Chronicles“. As this is not interesting or relevant enough for colleagues from other countries, we are publishing it in Estonian only.